

¿Por qué Tolle, Lege? (Toma, Lee)

Un día San Agustín, violentamente agitado por las vacilaciones que precedieron a su conversión, se había refugiado en un bosquecillo para meditar y oyó una voz que pronunciaba estas palabras: "Tolle, lege". Mirando entonces un libro que leía su amigo Alipio, leyó una epístola de San Pablo que decidió su conversión.

En este número:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

- Noviembre
- Especial de Noviembre

NOTIBIBLIO

- Celebración por la Jornada de la Cultura Nacional
- Talleres
- Proyectos
- Exposiciones
- Homenajes
- Nuestros autores

DEL IDIOMA

- Las frutas en el habla popular del cubano

A LOS BIBLIOTECARIOS

La frase del mes

"Complejo tejido de vida, memoria, costumbres, formas de convivencia, celebraciones, imágenes artísticas, la cultura nutre el imaginario popular y cristaliza en los símbolos sagrados de la patria."

Graziella Pogolotti

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

Noviembre

TALLER "LA HORA DEL CUENTO"

Cuentos contados de viva voz, con la fuerza de la palabra y el gesto, para convocar la imaginación. Aventuras sin límites, donde niñas, niños, animales, príncipes, brujas y princesas son protagonistas de estas historias

Conduce: Mayra Navarro (narradora oral)

Dirigido a los niños del Proyecto Aula Museo

Jueves – 11:45 a.m. Ludoteca

TALLER "LA ROSA BLANCA"

Narración de obras escritas por autores galardonados con el premio La Rosa Blanca, que otorga la UNEAC a escritores de Literatura Infantil – Juvenil

Dirigido a los niños del Proyecto Aula Museo

Conduce: Adrián Guerra (especialista de la Sala Infantil-Juvenil)

Martes – 2:00 p.m. Ludoteca

TALLER DE PSICOTERAPIA SISTÉMICA

Destinado a mejorar la estima y la seguridad en sí mismo, contribuye a la solución de problemas en la familia

Público dirigido (niños y adultos)

Conduce: Luis Manuel (psicólogo)

Lunes – 1:00 p.m. Teatro y Ludoteca

TALLER “MANITAS”

Creatividad a través del arte de las manos

Dirigido a los niños del Proyecto Aula Museo

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil)

Miércoles – 11:45 a.m. Sala Infantil

TALLER “CREARTE”

Historia e imaginación dan nueva vida a materiales reciclables

Dirigido a los niños del Proyecto Aula Museo

Conduce: Máyuly Fernández (promotora cultural)

Miércoles – 11:45 a.m. Ludoteca

TALLER “LEE Y APRENDE”

Incentiva el hábito por la lectura

Dirigido a estudiantes de la escuela especial Viet Nam Heroico

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil)

Miércoles y viernes – 2:00 p.m. Sala Infantil

TALLER “ÉRASE UNA VEZ”

Espacio dedicado a la promoción de la lectura

Dirigido a niños de 5to. grado de la escuela primaria Simón Rodríguez de la Habana Vieja

Conduce: Nedes Águila (promotora)

Viernes – 2:30 p.m. Ludoteca

TALLER “YO FUTURO BIBLIOTECARIO”

Espacio dedicado al conocimiento de Bibliotecología

Dirigido a niños de 5to. grado de la escuela primaria Simón Rodríguez de la Habana Vieja

Conduce: Elaine Collazo (bibliotecaria de la Sala Juvenil)

Viernes – 2:30 p.m. Ludoteca / Sala Infantil – Juvenil

PROYECTO “EDUCA A TU HIJO DESDE LA BIBLIOTECA”

Espacio que contribuye a la formación del niño en edades tempranas como parte de las vías no formales

Conduce: Lauria Francisca Vivó (profesora)

Miércoles y viernes – 10:00 a.m. Ludoteca

TALLER “PASEANDO COLORES”

Dedicado al aprendizaje de las diferentes técnicas en las artes plásticas

Destinado a niños (hasta 11 años)

Conduce: Ulises Morales (profesor de Artes Plásticas)

Último sábado – 10:00 a.m. Ludoteca

TALLER “LECTURAS CON ABUELOS”

Permite el disfrute de diversos géneros literarios

Dirigido a club de abuelos de la comunidad por programación de cada municipio de la capital

Conduce: Juliana Uribe (bibliotecaria de la Hemeroteca)

Martes – 9:30 a.m. Lobby de la biblioteca

TALLER “ANÉCDOTAS CON CAFÉ CON LECHE”

Para acompañar el desayuno con una anécdota sabia que conlleva a una reflexión en la vida

Conduce: Lic. Adrián Guerra Pensado (especialista de la Sala Infantil-Juvenil)

Martes – 9:45 a.m. Sala Infantil

PROYECTO “DESAYUNO CON LOS ABUELOS”

Cortesía de la Oficina del Historiador de Ciudad Habana, con variadas actividades dirigidas al disfrute por parte del adulto mayor

Visitas dirigidas y actividades vinculadas al libro y la lectura

Dirigido a clubes de abuelos de la comunidad, por programación de cada municipio de la capital

Conduce: Ernesto Pupo (promotor cultural)

Todos los martes – 10:00 a.m. Teatro

PROYECTO “ASÍ COMO TE LO CONTAMOS”

Disfrute y esparcimiento de variadas actividades culturales dedicadas al cuento y la literatura

Conducen: Grupo de narradores orales del Centro de Teatro de La Habana

Martes 1, 8, 15, 22, 29 y viernes 11 – 10:00 a.m. Teatro

TALLER “UNIVERSIDAD DEL ADULTO MAYOR”

Con el objetivo de mejorar la calidad de vida

Dirigido a personas de la tercera edad (60 años en lo adelante)

Conduce: Leonor Torres (profesora)

Todos los martes – 9:30 a.m. Aula del adulto mayor

PROYECTO “APRENDIENDO SCRABBLE”

Para todas las personas interesadas en aprender y jugar Scrabble

El requisito indispensable es saber leer y escribir

Clases de Scrabble

2do. sábado – 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Teatro

Torneo de Scrabble

1er. sábado – 10:00 a.m. a 3:00 p.m. Teatro

PROYECTO “CULTURA ENTRE LAS MANOS”

Destinado a la comunidad que comprende e interpreta el lenguaje de señas

Conduce: ANSOC y su intérprete

Último sábado – 10:00 a.m. Teatro

PROYECTO CULTURAL “DIALFA HERMES”

Auspiciado por la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena y la Asociación Hermanos Saíz (AHS)

Espacio que divulga el Arte y la Literatura Fantástica entre los jóvenes, escritores y amantes de esta literatura

Presentadora: MSc. Sheila Padrón

Conduce: Sheila Padrón

Último sábado – 1:00 p.m. Teatro

PROYECTO “LA HABANA, CIUDAD AÑEJA: HISTORIA, CULTURA Y PATRIMONIO”

Destinada a conversar, charlar y promover el cuidado y conservación del Patrimonio Cultural

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Último martes – 10:00 a.m. Sala de Fondos Raros y Valiosos

TALLER DE PATRIMONIO LOCAL “DESCUBRIENDO MI LOCALIDAD”

Contribuye al conocimiento sobre el patrimonio local y su historia

Dirigido a estudiantes de las escuelas del territorio

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Martes – 2:30 p.m. Ludoteca (Para alumnos de secundaria básica de Campo Florido, cada 15 días)

Miércoles – 9:30 a.m. Ludoteca (Para alumnos de la secundaria básica José Martí)

RINCÓN DE LA MÚSICA CUBANA

Tributos y homenajes a personalidades de nuestra canción

Dedicado a Compay Segundo en el aniversario de su natalicio

Conduce: Lic. Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Martes 29 – 10:00 a.m. Sala de Arte y Música

ENCUENTRO CON LA SOCIEDAD AMIGOS DEL LIBRO

Espacio que contribuye a la ampliación de la cultura literaria universal y cubana

Conduce la Dra. María Dolores Ortiz (profesora e investigadora)

Miércoles 30 – 4:00 p.m. Teatro

EXPOSICIONES BIBLIOGRÁFICAS

EL AUTOR Y SU OBRA

Auspiciado por el ICL y la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena

Promueve la vida y obra de autores cubanos

Miércoles 16 – 3:00 p.m. Teatro

EXPOSICIÓN EN SALUDO AL 497 ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA VILLA DE SAN CRISTÓBAL DE LA HABANA

Martes 15 – 10:00 a.m. Lobby del Teatro

MUESTRA DE LIBROS EN CONMEMORACIÓN AL NATALICIO Y MUERTE DE AUTORES DE LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

Todo el mes – Sala Juvenil

EXPOSICIÓN “RECORRIENDO MI HABANA”

Muestra de libros y publicaciones periódicas

Presenta: Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Martes 8 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala de Arte y Música

Especial de Noviembre

ACTIVIDAD POR EL ANIVERSARIO DE LA VILLA DE SAN CRISTÓBAL DE LA HABANA

Martes 15 – 10:00 a.m. Teatro

ACTIVIDAD POR EL ANIVERSARIO 25 SOBRE LA CONVENCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS

Viernes 11 – 10:00 a.m. Teatro

NOTIBIBLIO



Celebración por la Jornada de la Cultura Nacional

Nuestro Himno Nacional, entonado por pioneros, abuelos de la Universidad del adulto mayor, visitantes y trabajadores de la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena, abrió el programa de la jornada de celebración por el Día de la Cultura Cubana.

Regla Perea, directora de la biblioteca, destacó con sus palabras el significado de la celebración de esta fecha para todos los cubanos y los niños del Aula Museo colocaron flores ante la imagen de Rubén Martínez Villena. Los invitados participaron en la inauguración de la exposición “Cultura, expresión de cubanía” en el lobby del mezzanine, donde la especialista de la Sala de Fondos Raros y Valiosos María del Carmen Arencibia ofreció una instructiva y amena explicación sobre los libros e imágenes exhibidos en las vitrinas y paneles.

La representación de “Un cuento de Pepito”, del divertido libro *Jin Jara Bin* de la camagüeyana Niurki Pérez García, por los niños de la escuela primaria Simón Rodríguez pertenecientes al taller “Jugando



y contando” impartido por Leonor Rodríguez y la actuación del grupo Para contarte mejor realzaron el espectáculo cultural con canciones, cuentos e historias que reflejaron nuestra identidad. Integrantes de los círculos de abuelos se sumaron motivados a la fiesta y declamaron graciosas décimas de su propia autoría.

Talleres

La hora del cuento



Una canción diferente –*Cuando cuentas cuentos, Nos llevaremos bien y Hola amigos*– abrió y despidió cada jueves “La hora del cuento”, espacio conducido este mes por Leidy Guerrero y dirigido a los niños del Proyecto Aula Museo. Acerca del deporte trató una de las sesiones, los pequeños pudieron profundizar sus conocimientos sobre el atentado en Barbados y las Olimpiadas de Río 2016 mientras que respondían adivinanzas relacionadas con el tema.

Cuentos como “El pingüino y el canguro” del escritor español Pedro Pablo Sacristán y la fábula de Esopo “Pedro y el lobo” con sus moralejas motivaron reflexiones y dieron paso a interesantes preguntejas. Los trabalenguas y ejercicios para aprender a “destrabar la lengua”, mejorar la adicción y articulación a la hora de hablar consolidaron las pretensiones de estos encuentros, completados con juegos y narraciones recreadas por los talleristas.

Manitas



Para despertar la creatividad e incentivar el acercamiento a las colecciones de la sala de lectura infantil la bibliotecaria Leonor Rodríguez inició el primer encuentro del taller “Manitas” con la lectura del cuento “La gallinita dorada” y la explicación de sus objetivos.

Los participantes, niños de cuarto grado de la escuela primaria Agustín Gómez Lubián, después de recibir las orientaciones para confeccionar una gallinita crearon según sus propios gustos una pieza útil para adornar un soporte de lápices, con la ayuda de cartulina, lápices de colores, tempera, tijeras, plumones, goma de pegar y tubos de papel sanitario.

CreaArte



Cada miércoles los niños del taller CreArte, impartido por la promotora cultural Máyuly Fernández al Proyecto Aula Museo, aprenden cómo idear una nueva pieza con pomos plásticos, cartulinas, papeles de colores, corchos y otros materiales reciclables. Durante las sesiones de octubre confeccionaron acuarios, minions y barquitos veleros.

Además recibieron información acerca de los tipos de esculturas en función de su posición: ecuestres, pedestres, yacentes, sedentes y orantes; conocieron sobre el origen de los nombres de famosas calles de la Habana Vieja y aprendieron historias relacionadas con las manualidades que realizan.

La Rosa Blanca



A escritores de literatura infantil y juvenil galardonados con el Premio La Rosa Blanca que otorga la UNEAC, está dedicado el taller que ofrece a los alumnos del Aula Museo el especialista Adrián Guerra. La mayoría de las obras premiadas de estos autores forman parte de la colección de la biblioteca, pueden ser consultadas en el área para niños y adolescentes y son promovidas durante los encuentros de los martes en la tarde a través de lecturas y narraciones orales.

Las sesiones del taller La Rosa Blanca permiten recordar aniversarios de nacimiento y muerte de los escritores, así como programar un contacto directo con algunos autores. En octubre los niños debatieron sobre *Juego y otros poemas* de Mirta Aguirre, *Los pollitos majaderos* de Celima Bernal y

La Noche de Excilia Saldaña, libro cuyas lecciones, enseñanzas y consejos fueron comentados por el editor Esteban Llorach. Antes de retirarse se hizo necesaria la visita a la Galería de Autores Eduardo Muñoz Bachs para ver los retratos de los autores citados.

Descubriendo mi localidad

Como parte de los convenios de trabajo con diferentes instituciones educativas de la comunidad, la biblioteca realiza actividades culturales para promover la lectura y contribuir a que las nuevas generaciones adquieran un mayor conocimiento. Dentro de estas acciones se destaca el taller “Descubriendo mi localidad” para alumnos de primaria, secundaria y preuniversitario, impartido por María del Carmen Arencibia, especialista del área de Fondos Raros y Valiosos.



Temas referentes al patrimonio local conforman el módulo del mismo, importante herramienta educativa que se apoya en el fondo bibliográfico de la institución y utiliza un lenguaje instructivo y ameno. Libros como *Mi Habana querida* de Fernando Dávalos, *Las calles de la Habana* de Emilio Roig de Leuchsenring, *Habanísima* de Leonardo Depestre, *La Habana: capital de todos los cubanos* y publicaciones seriadas de la Hemeroteca del centro son promovidos durante las sesiones. Entre sus objetivos sobresale también el rescate de la educación de usuarios, se enseña a los estudiantes a usar el catálogo, a comportarse en la biblioteca y a llenar la boleta de préstamo.

Proyectos

Anécdotas con café con leche

Mientras transcurre el habitual Desayuno con los abuelos, proyecto sociocultural de la Oficina del Historiador de la Ciudad destinado a las personas de la tercera edad, el especialista Adrián Guerra y la bibliotecaria Elaine Collazo del área de niños y adolescentes dialogan acerca de la importancia y el papel del adulto mayor en la promoción de la lectura. En uno de sus encuentros de octubre fue factible el acercamiento a la narradora, ensayista y editora Excilia Saldaña a través de la declamación de fragmentos de *La noche*, hermosa obra que utiliza la poesía para evocar recuerdos y destacar la estrecha relación de una niña y su abuela.



La presentación del grupo Para contarte mejor ante los abuelos del círculo Raíces coronó la actividad con las narraciones "Lo que mi primo Serapio por poco pierde", "El banco del tiempo", "Es y no es", "La indecisión de Rocío" y una selección variada de cuentos cortos a cargo de Benny Seijo, Teresa Pentón y Ricardo Martínez, quienes invitaron a los presentes a cantar *Nosotros* de Pedro Junco, *Quiéreme mucho* de Gonzalo Roig y *Para Vigo me voy* de Ernesto Lecuona.

Lectura con abuelos

Varios trucos para limpiar la cocina rápidamente, después de degustar un delicioso menú, sugirió los martes la bibliotecaria Juliana Uribe durante la Lectura con los abuelos, convertida en un interesante y entretenido intercambio de consejos y experiencias entre las más atareadas del hogar.



Para que no queden pegados los restos de licuado recomendó sumergir la licuadora justo después de usarla en un recipiente con agua tibia y unas gotas de detergente de lavar trastes, dejarla en remojo varios minutos y luego enjuagar bien con agua. Insistió en que no es recomendable usar detergentes líquidos y esponjas duras para quitar la capa carbonizada de un sartén de hierro fundido, sino frotar sal por la superficie de la misma con una toalla de papel, lavarla bien y luego restaurar la película de aceite antiadherente agregando unas gotas de aceite.

Si se trata de eliminar los restos de café en una vajilla de porcelana explicó que se debe frotar la superficie manchada con una mezcla de vinagre y sal. Los olores desagradables del microondas

desaparecen al mezclar en un recipiente una taza de agua con media taza de jugo de limón o de vinagre y poner esta mezcla dentro del horno; después calentar el líquido durante tres a cinco minutos y dejar reposar durante otros diez.

Por último, se refirió a la necesidad de una atención especial para el bote de la basura, que debe limpiarse a fondo y quitarle aromas desagradables, para ello se agregan algunos cubos de hielo preparado de una solución de agua y vinagre; cuando el hielo se derrita, solo hay que lavar el bote con agua.

Consultar: Rosa M. Cubela. Un poco para todos. Trucos para limpiar la cocina.

Disponible en: *Bohemia* 2 de septiembre 2016, p. 76 (impresa) y [Bohemia 29 agosto, 2016](#) (digital).

Rincón de la música

Un recorrido musical por la historia del son y sus principales exponentes ofreció el martes 25 la especialista Diana Guzmán a los miembros del Círculo de abuelos Callejón del Suspiro de la Habana Vieja que asistieron al conversatorio del espacio mensual del Rincón de la música. La noticia de la declaración del Son como Patrimonio Cultural Inmaterial de la nación cubana, según resolución firmada el pasado 4 de septiembre, centró la atención del encuentro.

La influencias del son, oriundo de Cuba y perteneciente a nuestro reservorio músico-danzario, es palpable "en manifestaciones como la literatura, de la cual es un referente la obra poética de Nicolás Guillén; a la vez que en lo propiamente musical, el género impacta otras formas bailables y cantables como el bolero y la guaracha".

Los asistentes pudieron disfrutar de un video del DVD *¿De Dónde Son? Una mirada al son de Cuba*, una compilación audiovisual de la casa discográfica EGREM que entrega catorce temas antológicos, entre ellos *Échale salsita*, *La mujer de Antonio*, *Yo como candela* y *Dile a Catalina*; entrevistas a músicos y especialistas como Eliades Ochoa y Pío Leyva; reflexiones de la doctora María Teresa Linares, ejemplificaciones del doctor Danilo Orozco, detalles aportados por el musicólogo Manuel Villar, precisiones brindadas por la investigadora Zoila Lapique y otros interesantes materiales que ilustran la evolución, complejidad y enriquecimiento del son desde sus orígenes hasta la actualidad.

Consultar:

- [El son, patrimonio cultural de Cuba](#). Disponible en *Juventud Rebelde*, 6 de Septiembre del 2012.
- [Bailando el son de la EGREM. ¿De dónde Son? Un DVD para aprender, escuchar y bailar con la esencia de la música cubana](#). Por Fidel Díaz. Disponible en *La Jiribilla* No. 238, Año IV, 2005.

Torneo de Scrabble

Una reñida competencia preparatoria para el torneo clasificatorio del Mundial el próximo año se efectuó el 1ro. de octubre en el teatro de la biblioteca, sede de "Aprendiendo Scrabble". Contó con la presencia de René Mesa García, fundador de este proyecto que gracias al historiador Eusebio Leal funciona desde el 2005 en nuestra institución los primeros sábados de cada mes.

Participaron 11 jugadores en 6 rondas y la tabla de posiciones quedó de la siguiente forma: Miguel Stevens invicto con 6 puntos; Arturo Alonso 5; Reisel Murgadas, René Mesa y Rolando Guadalupe 4; Raúl Báez y Juan Luis Izquierdo 3; Odalys Figuerola, Níco Catalá y Cecilia Dávalos 2; y Jorge Luis Toral sólo pudo acceder a un punto. El mayor scrabble fue de Stevens (AGRIETAD-149), obtuvo además el mayor número de scrabbles con 25 y media de 4.17, así como la mejor media con un astronómico 573 y el Premio Cuquita (ZAQUEEN-84). Arturo hizo la partida más reñida, ganada a Izquierdo 500-497 y la mayor puntuación con 638.

El sábado 8 el Grupo Promotor de Scrabble desarrolló dos duplicadas a bolsa completa. Las puntuaciones fueron las siguientes: Arturo Alonso 770, Rolando Guadalupe 752, Jorge Real 653, Jorge Luis Toral 285; el máster fue de 864. Hubo 7 scrabbles pero nadie vio ACAUTELÓ ni

SINHUESO. La segunda duplicada la encabezó el Miguel Stevens con 943, Arturo 853, Rolando 840, Jorge Real 669, Odalys Figuerola 634 y Toral 406; el máster fue de 945. El scrabble CONJUGUÉ solo fue notado por Stevens, quien hizo un 99.6 %, y hubo 5 scrabbles más.

Facilitado por Rolando Guadalupe, Grupo Promotor de Scrabble.

Exposiciones

Día de la Cultura Cubana

A los símbolos nacionales estuvo dedicada la exposición "20 de octubre, Día de la Cultura Nacional" de la Sala Infantil. Libros del escritor e ilustrador Emilio Lázaro Arias Borrego, fundador del Proyecto Palomas, sobresalieron en la muestra: *Símbolos patrios y atributos nacionales*, *Mi bandera* y *El escudo de la palma real* para instruir acerca de la Bandera de la Estrella Solitaria, su forma rectangular, proporciones, significación, manera de colocarla, izarla, doblarla y de ondear junto a otras.



Se expusó además la colección *Patriotas Cubanos* de Ana María Luján y el título *Cuba y sus Símbolos* de Justo Luis Pereda, Leopoldo Montano y Gil Ramos, con un resumen ameno y didáctico sobre el himno, la bandera, el escudo y los honores que les corresponden; también los atributos nacionales, la palma real, la mariposa y el tocororo.

Sobre un tema tan importante, polémico y necesario como el uso de los símbolos nacionales trató recientemente una importante entrevista de *Cubadebate* al Historiador de la Ciudad, que recomendamos leer y donde expresa "La bandera tiene su cuidado como lo tiene nuestra propia ropa, cosas que nosotros queremos [...] Todo tiene un cuidado, la bandera tiene su culto propio y es el símbolo de una nación, le pertenece a todos y a ninguno. Le pertenece a la nación. Nos representa a todos".

Consultar [Eusebio Leal: "Nosotros somos hijos de la libertad y de la cultura"](#). Por José Raúl Concepción.

130 años de la abolición de la esclavitud en Cuba

Esclavitud y emancipación con *Balo*, un negro esclavo cazado como un animal y traído a América; *Cimarrón* del narrador, ensayista y etnólogo Miguel Barnet, basada en testimonios aportados por un anciano esclavo de 107 años y *Yan el cimarrón* (Premio La Rosa Blanca 1984) de la escritora pinareña Edwigis Barroso, la historia de un viejo que ofrece los recuerdos de su infancia y juventud, estuvieron representadas en la exposición de Sala Juvenil.



Como ejemplo del género Teatro se exhibieron *Los horrores de la esclavitud* (Premio en el I Concurso La Edad de Oro 1972) de Francisco A. Pardeiro y su esposa María A. Martínez Guayanes, conjuntamente con *Ruandi* (Mención Concurso La Edad de Oro 1978, Premio UNEAC al mismo texto 1985 y Premio Rubén Martínez Villena 1986) de Gerardo Fullea León, que presenta cruda y poéticamente la vida de un niño esclavo. Y la obra *Nelson Mandela*, con excelentes fotos de este héroe desde la infancia, incorporó Biografía a la muestra en conmemoración de los 130 años de la abolición de la esclavitud en Cuba.

Cultura, expresión de cubanía

En homenaje a reconocidas personalidades que han llevado la cultura a lugares cimeros a nivel nacional e internacional y para celebrar el aniversario 115 de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí, creada el 18 de octubre de 1901 en el Castillo de la Fuerza, fue inaugurada la exposición "Cultura, expresión de cubanía".

Concebida en tres vitrinas y dos paneles, recoge una selección del fondo institucional y exhibe lo más auténtico de nuestros valores literarios. Bajo cristales se distinguen imágenes de figuras tan lejanas en



el tiempo como Francisco Manzano, Antonio Medina y Gabriel de la Concepción Valdés; junto a las *Poesías Completas* de "Plácido" y al libro *Poetas de color* de Francisco Calcagno, serie de ensayos biográfico-críticos dedicados al estudio de varios poetas.



La segunda vitrina muestra la obra literaria *Espejo de paciencia* de Silvestre de Balboa, primer poema épico escrito en Cuba, fechado el 30 de julio de 1608 en la villa de Puerto Príncipe y cuyo texto se conserva. Nuestra obra más representativa de la etapa colonial, *Cecilia Valdés o La Loma del Ángel* del escritor Cirilo Villaverde, acompaña en ese mismo espacio al *Libro de Cuba* apreciado por su valor literario, artístico y patriótico. Completan la exhibición *Pintores y Escultores Cubanos*, que ilustra en una de sus páginas la vida y obra del primer pintor negro academicista de Cuba Emilio Rivero Merlín, y el libro *Crítica: cómo surgió la cultura nacional* de Walterio Carbonell, pensador marxista cubano.



Los paneles recorren brevemente la vida y obra de Severino de Heredia, alcalde de París; Miguel Melero, primer director cubano de la Academia de San Alejandro; María Teresa Vera, destacada trovadora, compositora y cantante reconocida mundialmente por la famosa pieza *Veinte años*; Eusebia Cosme, excelente declamadora y actriz; Zoila Gálvez, primera soprano negra; Zenaida Manfugás, concertista, considerada la mejor intérprete de la obra de Ernesto Lecuona; Bebo Valdés, importante músico de jazz y orquestador; Celia Cruz, archifamosa cantante sonera que hizo muy suya y para el mundo la palabra azúcar; Orestes Miñoso, primer pelotero negro en entrar a las Grandes Ligas y fue incluido en el Salón de la Fama; Margot Bacallao, ayudante de Nitza Villapol en el programa televisivo *Cocina al minuto*; y Sara Gómez, directora de cine y primera mujer cubana que dirigió un largometraje de ficción, *De cierta manera*.

Tradiciones cubanas que conforman el patrimonio intangible de nuestro pueblo: comidas típicas, vestimenta, costumbres, religiones, bailes, música, deporte, que realzan los valores de identidad y autenticidad del pueblo cubano enlazando el pasado con el presente, enriquecen la exhibición.

Facilitado por la Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros de la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena)

20 de Octubre



La Sala de Arte y Música defendió la identidad con una muestra titulada "20 de Octubre" que agrupó libros de la colección, materiales audiovisuales y artículos de publicaciones periódicas como "Belleza y cubanía, valga la redundancia", diálogo con la directora de la Camerata Romeu Zenaida Castro, por Frank Padrón; "Música y poesía en *Motivos de son*" por Antuanet Valle López y "Luis Carbonell. El hombre que pinta con palabras" por Claudia Delacroix.

Entre los títulos expuestos se encontraban: *Vida y obra de Nicolás Guillén*, de su biógrafo el ensayista Ángel Augier; *Alicia Alonso*, por José Lezama Lima, un admirado tributo del poeta a la bailarina que "al danzar y penetrar en la espiral germinativa del arte, anega con su sustancia el espacio"; y *Compay Segundo*, de Lino Betancourt Molina, "biografía autorizada" de Francisco Repilado que no solo revela importante información sobre sus orígenes como trovador y sonero, sino que aclara imprecisiones y aseveraciones erróneas difundidas sobre su vida e incluye fotografías, su discografía actualizada, un glosario de términos citados en el texto y testimonios de especialistas y amigos.

Participaron en la inauguración estudiantes de la escuela de gastronomía La moneda cubana, asiduos usuarios de la biblioteca en los últimos meses, integrantes del proyecto comunitario de entrenamiento para jóvenes emprendedores que los prepara para insertarse en el competitivo mundo del trabajo no estatal.



Homenajes

Reconocimiento a personalidades



En la fiesta cultural de octubre fueron homenajeadas, con una sencilla presentación y la entrega de modestos obsequios en el teatro de la biblioteca, personalidades que la prestigian con su sistemático e imprescindible apoyo.

Aunque no todos se encontraban presentes, fueron reconocidos el Dr. Eusebio Leal, la historiadora Carmen Almodóvar, el editor Esteban Llorach, las narradoras orales Mayra Navarro y Haydée Arteaga, el investigador Tomás Fernández (*Tomasito*) y el bibliotecario Emilio Setién, por su asesoramiento en las investigaciones, entrega de donaciones y participación en conferencias, talleres y demás actividades del centro.

Festival Mozart Habana 2016



Un grupo de estudiantes de la Escuela Elemental de Arte Paulita Concepción asistió en la mañana del sábado 22 para ofrecer un homenaje a la cultura cubana en ocasión del Festival Mozart Habana 2016, que se celebró entre el 15 y el 23 de octubre en diversos espacios del Centro Histórico de La Habana y otras instituciones de la capital. El evento, organizado por el Lyceum Mozartiano de La Habana, estuvo dedicado a los setenta años de relaciones entre Austria y Cuba, así como al aniversario 260 del nacimiento de Wolfgang Amadeus Mozart; abarcó conciertos sinfónicos y corales, exposiciones y clases magistrales y contó con la participación de instrumentistas nacionales e invitados extranjeros.

Durante la actividad en el teatro de la biblioteca los jóvenes músicos de la escuela de arte mezclaron obras clásicas y ritmos cubanos; un dúo de clarinete ofreció *Los ojos de Papá* y *El Madrugador*, un dúo de flautas ejecutó *El Manisero* y el conjunto de violines interpretó *Triple* de Bach, *Quiéreme mucho*, *El Cumbanchero* y *Sobre el Arcoiris*.

Nuestros autores

Enrique Pérez Díaz en *El libro en movimiento*



Auspiciado por el Movimiento de Amigos del Libro, el Instituto Cubano del Libro (ICL) y el Centro Provincial del Libro y la Literatura (CPLL) de la capital, resultó gratificante el conversatorio vespertino del 28 de octubre en el espacio cultural *El libro en movimiento*, conducido por el promotor literario Fernando Nápoles, con la permanente presencia de su fundadora la Dra. María Dolores Ortiz y amenizado por el bello acompañamiento de la soprano Mayra Luz Alemán.

La cita estuvo dedicada a Enrique Pérez Díaz, ganador de múltiples premios y tal vez el más prolífico de los autores de la literatura infantil cubana. Entre preguntas y respuestas interesantes se presentó en la sala teatro de nuestra biblioteca *El mar no tiene color*, obra publicada en el 2012 por la Editorial Cauce de Pinar del Río, que aborda la emigración y trata de una familia que se ve dividida por esa causa. “La emigración es una temática que he recorrido varias veces en textos como *Inventarse un amigo*, *Alguien viene de la niebla* y *Las golondrinas son como el mar*”, expresa su autor.



El título comentado cuenta la historia de dos pequeños separados por sus padres. El padre se va con la hermana hacia Miami, Estados Unidos, y la madre se queda en Cuba con el hijo. A partir de ahí el libro revela la añoranza que siente uno por el otro y, a la vez, el reflejo de qué ocurre en ambos lugares. En un pasaje de la obra la pequeña piensa: “Quizás un día baje tanto la marea que yo pueda regresar...”.

Facilitado por Elaine Collazo, bibliotecaria de la Sala Infantil Juvenil.

DEL IDIOMA

Las frutas en el habla popular del cubano

A pesar de que don Quijote de la Mancha recriminaba con frecuencia a su escudero Sancho Panza, porque al hablar hacía abuso de los refranes [...], el uso de los mismos se ha mantenido durante siglos, y con mayor o menor frecuencia, se siguen utilizando ampliamente en el habla popular. Del estudio de los refranes, se ocupa la Paremiología (disciplina que se ocupa del estudio de los proverbios o refranes).



Los refranes son el reflejo y la expresión de la sabiduría popular y están muy relacionados con la idiosincrasia de cada pueblo, ya que expresan su cosmovisión, sus conceptos éticos, y sus costumbres. Generalmente, los refranes tienen su origen en textos de tipo moral o didáctico; se introducen por vía culta en obras de gran difusión; pasan a la lengua popular y, tras algunas modificaciones quedan acuñados de forma invariable en el lenguaje, lo que les permite volver de nuevo al texto escrito y a la lengua culta.

Además del uso de los refranes, en el lenguaje coloquial es común el uso de las frases que constituyen un conjunto de palabras que bastan para formar sentido, especialmente cuando no llegan a constituir una oración. Algunas frases de amplio uso, reflejan como los refranes un saber y con el tiempo llegan a tomar una connotación tal que fácilmente transmiten un mensaje que es captado por todos. Los refranes y las frases, pueden expresar diversos sentimientos y situaciones. Tanto en los refranes como en las frases, la presencia de las frutas constituye una constante en el lenguaje coloquial del cubano de hoy.

Refranes con frutas

- *Sembrando aroma no recogerás mangos.*
- *Mata de mango, no pare aguacate.*
- *Cuando el río suena, agua, piedras o semillas de aguacate lleva.*
- *No hay negro guapo, ni tamarindo dulce.*
- *Al pie del coco, se toma el agua.*
- *Gota a gota, le entra el agua al coco.*
- *Desde que lo vi verde y con puntas, supe que era guanábana.*
- *Si del cielo te caen limones, haz limonada.*

Frases con frutas

- *Sacarle las castañas del fuego.* Resolver los asuntos de otros.
- *Acabar con la quinta y con los mangos.* Significa dilapidar, derrochar.
- *¡Tremendo arroz con mango!* Suele emplearse cuando se ha complicado mucho una situación.
- *¡Es un mango!* Así dicen algunas mujeres cuando admiran el físico de un hombre joven.
- *Estar hecho una uva.* Estar embriagado.
- *Comer cáscara de piña.* Actuar estúpidamente.
- *¡Tremenda guayaba!* Para expresar que lo dicho es una gran mentira.
- *Sabrás lo que son cajitas de guayaba.* Constituye una amenaza de castigo corporal.
- *Meterse en un berenjena.* Significa, buscarse un problema.
- *Estar más pelado que un plátano.* Pasar por una situación económica difícil.
- *¿Por dónde le entra el agua al coco?* Frase empleada cuando se desconoce algo.
- *No le hagas coco a eso.* Significa que no merece la pena preocuparse por un asunto.
- *Partir la naranja al medio.* Compartir equitativamente algo.
- *Tener cabeza de melón.* Ser cabezón.
- *¡Eso está mamey!* Que tiene muy buena calidad.
- *En casa de los mameyes.* La expresión, muy utilizada, significa, en un lugar muy lejano o de difícil acceso.

Tomado de: Fuentes-Fiallo, Víctor R. Las frutas en el habla popular del cubano. Disponible en: [Culturales](#). Revista CitriFrut, Vol. 28, No. 2, julio-diciembre, 2011.



A LOS BIBLIOTECARIOS

Recomendamos la consulta de:

- ALONSO-ARÉVALO, Julio. Papel de los bibliotecarios en la gestión de datos de investigación
Disponible en: *Horizontes del Bibliotecario* No. 3 (mayo - junio 2016)

<http://www.sld.cu/anuncio/2016/06/30/periodico-horizontes-del-bibliotecario>

Comenta acerca de la labor del bibliotecario durante siglos en la organización de las colecciones y recuperación de la información, así como del incremento de sus competencias y habilidades para la gestión de grandes cantidades de datos en la actualidad.

- URRÁ GONZÁLEZ, Pedro. Web semántica, datos enlazados y bibliotecas

Disponible en: *Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud* Vol. 27, Núm. 4 (2016)

<http://www.acimed.sld.cu/index.php/acimed/article/view/1058>

Llama la atención sobre la importancia de los denominados datos enlazados y su uso en las bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones de la memoria. Existe una creciente producción académica sobre el tema, así como iniciativas y proyectos tanto en Cuba como en el resto del mundo que necesitan ser visibilizados para la comunidad académica y profesional de la información. Puede decirse que el tema ha alcanzado "masa crítica" y esto es resultado también de una maduración teórica y tecnológica que hacen más viable la utilización de metodologías y herramientas de este tipo para resolver problemas concretos de gestión de la información en estas instituciones.



La institución realiza actividades culturales para el sano esparcimiento de niños, jóvenes y adultos de la comunidad. Son de gran aceptación los talleres de promoción de la lectura, de artes plásticas, presentación de libros y exposición de novedades adquiridas, entre otras actividades. Para más información puede contactar con el Grupo de Promoción y Desarrollo de la biblioteca, por los teléfonos 7801-1035, 7801-2037 y 7801-1138, ext. 110 y/o por el e-mail promocion@bpvillena.ohc.cu.

La Sala de Referencia brinda servicios de consulta y referencia por vía e-mail para todos los interesados, de forma rápida y eficiente. Puede comunicarse a través de referencias@bpvillena.ohc.cu



© Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena, 2016
Dirección de Patrimonio Cultural
Oficina del Historiador de la ciudad de La Habana
Sitio Web: <http://www.bpvillena.ohc.cu>
Contactos: webmaster@bpvillena.ohc.cu

